



Amtsblatt

für die Stadt Salzburg

Nummer 26

Salzgitter, den 30. Dezember 2010

37. Jahrgang

Inhalt

Nr. Amtl. Bekanntmachung	Seite	Nr. Amtl. Bekanntmachung	Seite
155 Feststellung des Jahresabschlusses 2008 und Entlastung der Geschäftsführer der Sport und Freizeit Salzgitter GmbH, Salzgitter	237	158 18. Satzung zur Änderung der Satzung über Abgaben und Kostenerstattungen für die Abwasserbeseitigung der Stadt Salzgitter (Abgabensatzung .- Abwasserbeseitigung)	239
156 Feststellung des Jahresabschlusses 2009 und Entlastung der Geschäftsführer der Sport und Freizeit Salzgitter GmbH, Salzgitter	238	159 Schlussbericht des Fachdienstes Rechnungsprüfung der Stadt Salzgitter über die Prüfung des Jahresabschlusses 2007	239
157 Feststellung des Jahresabschlusses 2009 und Entlastung der Geschäftsführer der Versorgungs- und Verkehrsgesellschaft mbH Salzgitter, Salzgitter	238	160 Feststellung der Jahresrechnung 2007 und Entlastung des Oberbürgermeisters für das Haushaltsjahr 2007	240
		161 Öffentliche Zustellungen des Fachgebietes Ordnungswidrigkeiten	240

Amtliche Bekanntmachung

155

Feststellung des Jahresabschlusses 2008 und Entlastung der Geschäftsführer der Sport und Freizeit Salzgitter GmbH, Salzgitter

Die Gesellschafterversammlung der Sport und Freizeit Salzgitter GmbH hat am 04.02.2010 folgende Beschlüsse gefasst:

- Der Jahresabschluss der Sport und Freizeit Salzgitter GmbH für das Geschäftsjahr 2008, abschließend mit einer Bilanzsumme von 732.888,02€EURO und einem Jahresüberschuss in Höhe von 54.938,99 EURO wird festgestellt.
- Der o.g. Jahresüberschuss wird der Gewinnrücklage zugeführt.
- Dem Aufsichtsrat und der Geschäftsführung der Gesellschaft wird für das Geschäftsjahr 2008 Entlastung erteilt.

Feststellungsvermerk der Wirtschaftsprüfungsgesellschaft:

"Der Jahresabschluss, der Lagebericht und die Buchführung entsprechen nach unserer pflichtgemäßen Prüfung den Rechtsvorschriften. Die Geschäftsführung erfolgt ordnungsgemäß. Die Entwicklung der Finanz- und Ertragslage, der Liquidität und der Rentabilität geben zu Beanstandungen grundsätzlich keinen Anlass. Die Gesellschaft wird auch weiterhin auf erhebliche

Betriebskostenzuschüsse ihrer Gesellschafterin angewiesen sein. Die Gesellschaft wird wirtschaftlich geführt."

Der Fachdienst Rechnungsprüfung der Stadt Salzgitter hat keine ergänzenden Feststellungen getroffen.

Der Jahresabschluss und der Lagebericht der Gesellschaft für das Geschäftsjahr 2008 werden in der Zeit vom 17. 01. bis 25.01.2011 im Rathaus der Stadt Salzgitter, Joachim-Campe-Str. 6 - 8, Zimmer 415 und 423, in den Zeiten Montag bis Donnerstag von 09.00 bis 15.00 Uhr und Freitag 09.00 bis 12.30 Uhr öffentlich ausgelegt.

Stabsbereich Beteiligungen, Wirtschaft und Statistik
-Beteiligungsmanagement-

156**Feststellung des Jahresabschlusses 2009 und Entlastung der Geschäftsführer der Sport und Freizeit Salzgitter GmbH, Salzgitter**

Die Gesellschafterversammlung der Sport und Freizeit Salzgitter GmbH hat am 14.12.2010 folgende Beschlüsse gefasst:

- d) Der Jahresabschluss der Sport und Freizeit Salzgitter GmbH für das Geschäftsjahr 2009, abschließend mit einer Bilanzsumme von 452.568,39 EURO und einem Jahresfehlbetrag in Höhe von 215.766,23 EURO wird festgestellt.
- e) Der o.g. Jahresfehlbetrag ist teilweise durch Auflösen der Kapitalrücklage von 113.398,02 € und der Gewinnrücklage aus 2008 in Höhe von 54.938,99 € auszugleichen. Der verbleibende Verlust in Höhe von 47.429, 22 € ist vorzutragen.
- f) Dem Aufsichtsrat und der Geschäftsführung der Gesellschaft wird für das Geschäftsjahr 2009 Entlastung erteilt.

Feststellungsvermerk der Wirtschaftsprüfungsgesellschaft:

"Der Jahresabschluss, der Lagebericht und die Buchführung entsprechen nach unserer pflichtgemäßen Prüfung den Rechtsvorschriften. Die Geschäftsführung erfolgt ordnungsgemäß. Die Entwicklung der Finanz- und Ertragslage, der Liquidität und der Rentabilität geben zu Beanstandungen grundsätzlich keinen Anlass. Die Gesellschaft wird auch weiterhin auf erhebliche Betriebskostenzuschüsse ihrer Gesellschafterin angewiesen sein. Die Gesellschaft wird wirtschaftlich geführt."

Der Fachdienst Rechnungsprüfung der Stadt Salzgitter hat keine ergänzenden Feststellungen getroffen.

Der Jahresabschluss und der Lagebericht der Gesellschaft für das Geschäftsjahr 2009 werden in der Zeit vom 17. 01. bis 25.01.2011 im Rathaus der Stadt Salzgitter, Joachim-Campe-Str. 6 - 8, Zimmer 415 und 423, in den Zeiten Montag bis Donnerstag von 09.00 bis 15.00 Uhr und Freitag 09.00 bis 12.30 Uhr öffentlich ausgelegt.

Stabsbereich Beteiligungen, Wirtschaft und Statistik
-Beteiligungsmanagement-

157**Feststellung des Jahresabschlusses 2009 und Entlastung der Geschäftsführer der Versorgungs- und Verkehrsgesellschaft mbH Salzgitter, Salzgitter**

Die Gesellschafterversammlung der Versorgungs- und Verkehrsgesellschaft mbH Salzgitter hat am 09.11.2010 folgende Beschlüsse gefasst:

- g) Der Jahresabschluss der Versorgungs- und Verkehrsgesellschaft mbH Salzgitter zu 31.12.2010, abschließend mit einer Bilanzsumme von 43.299.449,41 EURO und einem Jahresüberschuss von 23.288,846,33 EURO wird festgestellt.
- h) 2.679.000 EURO (brutto) vom Jahresüberschuss sind an die Gesellschafterin auszuschütten; 20.609.846,33 EURO sind in die Gewinnrücklage einzustellen.
- i) Der Geschäftsführung der Gesellschaft wird für das Geschäftsjahr 2009 Entlastung erteilt.

Feststellungsvermerk der Wirtschaftsprüfungsgesellschaft:

"Der Jahresabschluss, der Lagebericht und die Buchführung entsprechen nach unserer pflichtgemäßen Prüfung den Rechtsvorschriften. Die Geschäftsführung erfolgt ordnungsgemäß. Die Entwicklung der Finanz- und Ertragslage, der Liquidität und der Rentabilität geben zu Beanstandungen grundsätzlich keinen Anlass. Die Gesellschaft wurde wirtschaftlich geführt."

Der Fachdienst Rechnungsprüfung der Stadt Salzgitter hat keine ergänzenden Feststellungen getroffen.

Der Jahresabschluss und der Lagebericht der Gesellschaft für das Geschäftsjahr 2008 werden in der Zeit vom 17.01. bis 25.01.2011 im Rathaus der Stadt Salzgitter, Joachim-Campe-Str. 6 - 8, Zimmer 415 und 423, in den Zeiten Montag bis Donnerstag von 09.00 bis 15.00 Uhr und Freitag 09.00 bis 12.30 Uhr öffentlich ausgelegt.

Stabsbereich Beteiligungen, Wirtschaft und Statistik
-Beteiligungsmanagement-

158**18. Satzung zur Änderung der Satzung über Abgaben und Kostenerstattungen für die Abwasserbeseitigung der Stadt Salzgitter (Abgabensatzung - Abwasserbeseitigung)**

Aufgrund der §§ 6, 8 und 83 der Niedersächsischen Gemeindeordnung (NGO) in der Fassung vom 28. Oktober 2006 (Nds. GVBl. S. 473), berichtigt durch Bekanntmachung vom 03. Februar 2010 (Nds. GVBl. S. 41), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 28. Oktober 2009 (Nds. GVBl. S. 366), der §§ 5, 6 und 8 des Niedersächsischen Kommunalabgabengesetzes (NKAG) in der Fassung vom 23. Januar 2007 (Nds. GVBl. S. 41), zuletzt geändert durch Artikel 4 des Gesetzes vom 13. Mai 2009 (Nds. GVBl. S. 191) und des § 6 Absatz 1 des Niedersächsischen Ausführungsgesetzes zum Abwasserabgabengesetz (Nds. AG AbwAG) in der Fassung vom 24. März 1989 (Nds. GVBl. S. 69), zuletzt geändert durch Artikel 41 des Gesetzes vom 20. November 2001 (Nds. GVBl. S.701), hat der Rat der Stadt am 15.12.2010 folgende Satzung beschlossen:

§ 1

Die Satzung der Stadt Salzgitter über Abgaben und Kostenerstattungen für die Abwasserbeseitigung der Stadt Salzgitter (Abgabensatzung – Abwasserbeseitigung) vom 06.12.1995 (Amtsblatt für die Stadt Salzgitter S. 157), zuletzt geändert durch die 17. Änderungssatzung vom 03. Dezember 2009 (Amtsblatt für die Stadt Salzgitter S. 199), wird wie folgt geändert

§ 15 erhält folgende Fassung:

„Die Abwassergebühr beträgt für die

- a) zentrale Entsorgung
 - aa) beim Schmutzwasser 2,90 €/m³
 - bb) beim Niederschlagswasser 0,44€/m² Berechnungseinheit,
 - b) dezentrale Entsorgung
 - aa) aus Hauskläranlagen 118,74 €
 - bb) aus abflusslosen Gruben 33,62 €
- je m³ entnommenen Fäkalschlammes bzw. Abwassers und je Entleerung und Abfuhr.“

§ 2

Der Oberbürgermeister wird ermächtigt, den Wortlaut der Abgabensatzung – Abwasserbeseitigung – in der nunmehr geltenden Fassung mit neuem Datum bekanntzumachen.

§ 3

Die Satzung tritt am 01.01.2011 in Kraft.

Salzgitter, den 16.12.2010

gez. Frank Klingebiel

(Oberbürgermeister) (S.)

159**Schlussbericht des Fachdienstes Rechnungsprüfung der Stadt Salzgitter über die Prüfung des Jahresabschlusses 2007**

Der Schlussbericht des Fachdienstes Rechnungsprüfung der Stadt Salzgitter über die Prüfung des Jahresabschlusses 2007 (eine Stellungnahme des Oberbürgermeisters der Stadt Salzgitter hierzu war nicht erforderlich) wird gemäß § 120 Abs. 4 der Niedersächsischen Gemeindeordnung im

Fachdienst Haushalt und Finanzen
Zimmer 115 P
Joachim-Campe-Str. 9 -11
38226 Salzgitter

wie folgt öffentlich ausgelegt:

Montag, den 17.01.2011 -Dienstag, den 25.01.2011
Montag - Mittwoch und Freitag 9.00 Uhr-12.00 Uhr
Donnerstag 14.00 Uhr - 18.00 Uhr

160**Feststellung der Jahresrechnung 2007 und Entlastung des Oberbürgermeisters für das Haushaltsjahr 2007**

Die anliegenden Beschlüsse wurden in der 43. Öffentlichen Sitzung des Rates der Stadt Salzgitter vom 27.10.2010 einstimmig gefasst:

TOP 2.1 Feststellung der Jahresrechnung 2007
Vorlage: 5337/15

- 1) Die Jahresrechnung 2007 wird entsprechend § 40 Abs. 1 Nr. 9 und § 101 Abs. 1 Nr. 3 Niedersächsische Gemeindeordnung (NGO) beschlossen.
- 2) Der bilanzielle Jahresüberschuss von 24.150.305,07 Euro wird entsprechend Artikel 6 Abs. 9 des Gesetzes zur Neuordnung des Gemeindehaushaltsrechts und zur Änderung gemeindegewirtschaftsrechtlicher Vorschriften mit dem Sollfehlbetrag aus dem letzten kamerale Abschluss 2006 verrechnet.

TOP 2.2 Entlastung des Oberbürgermeisters für das Haushaltsjahr 2007
Vorlage: 5338/15

Dem Oberbürgermeister wird gemäß § 101 NGO für das Haushaltsjahr 2007 Entlastung erteilt.

Der Jahresabschluss ohne Forderungsübersicht wird gemäß § 101 Abs. 2 der Niedersächsischen Gemeindeordnung im

Fachdienst Haushalt und Finanzen
 Zimmer 115 P
 Joachim-Campe-Str. 9 -11
 38226 Salzgitter

wie folgt öffentlich ausgelegt:

Montag, den 17.01.2011 - Dienstag, den 25.01.2011
 Montag - Mittwoch und Freitag 9.00 Uhr - 12.00 Uhr
 Donnerstag 14.00 Uhr - 18.00 Uhr

Fachdienst Haushalt und Finanzen

161**Öffentliche Zustellungen des Fachgebietes Ordnungswidrigkeiten**

Gegen nachstehend aufgeführte Personen ist jeweils ein Bescheid ergangen, der nicht zustellbar ist.

Name/Empfänger Aktenzeichen	letzter bekannter Wohnsitz	Bescheid nach dem	Bescheid vom
Besselink, Sebastianus 32.4/6024143	Ennekerdijk 13 NL-7622EE Borne	Straßenverkehrsgesetz	03.12.2010
Kamerling Jan 32.6024262	Grauwe Gans 3 NL-7827SV Emmen	Straßenverkehrsgesetz	09.12.2010
Ozyer, Mehmet Ma 32.4/6024245	Aelwijn-Floriszstraat 114 NL-3035CD Rotterdam	Straßenverkehrsgesetz	09.12.2010
Eek, Albertus Johannes 32.4/6021870	Pinksterbloem 10 NL-3063DJ Nykerk	Straßenverkehrsgesetz	10.12.2010

Vogelaar, Herman H 32.4/6023590	Onderdijk 90 NL-3341BM Hendrik-Ido-Ambacht	Straßenverkehrsgesetz	10.12.2010
Dwyer, Elise 32.4/4011183	Rathelbeckstraße 335 40627 Düsseldorf	Straßenverkehrsgesetz	13.12.2010
Schmalwasser, Hans Peter 32.4/5004107	Hersfelder Straße 46 34626 Neukirchen	Straßenverkehrsgesetz	15.12.2010

Die Bescheide können durch den jeweiligen Empfänger oder sonstige Berechtigte im Fachdienst Ordnung, Fachgebiet Ordnungswidrigkeiten, Salzgitter-Lebenstedt, Joachim-Campe-Straße 6 - 8, während der Sprechzeiten bis zum **27.01.2011** eingesehen werden.

Nach Ablauf dieser Frist gelten diese Bescheide als zugestellt.

Fachdienst Ordnung

- Fachgebiet Ordnungswidrigkeiten -

Fernsprech-Verbindungen: Rathaus SZ-Lebenstedt 83 90, Durchwahl 839 zusätzlich die Rufnummer des Hausapparates.

BürgerCenter Sprechzeiten: Montag, Dienstag, Donnerstag durchgehend 8.00 – 18.00 Uhr, Mittwoch und Freitag 8.00 – 13.00 Uhr. Für einzelne Dienststellen gelten Sonderregelungen.

Bankkonten der Stadtkasse Salzgitter:

Braunschweigische Landessparkasse, Salzgitter-Lebenstedt
(BLZ 250 500 00), Konto-Nr. 3 803 806

Sparkasse Goslar/Harz
(BLZ 268 500 01) Konto-Nr. 70 000 914

Postbank Hannover
(BLZ 250 100 30), Konto-Nr. 6013 - 300

Herausgeber: Stadt Salzgitter – Referat für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit – Druck: Hausdruckerei der Stadt Salzgitter